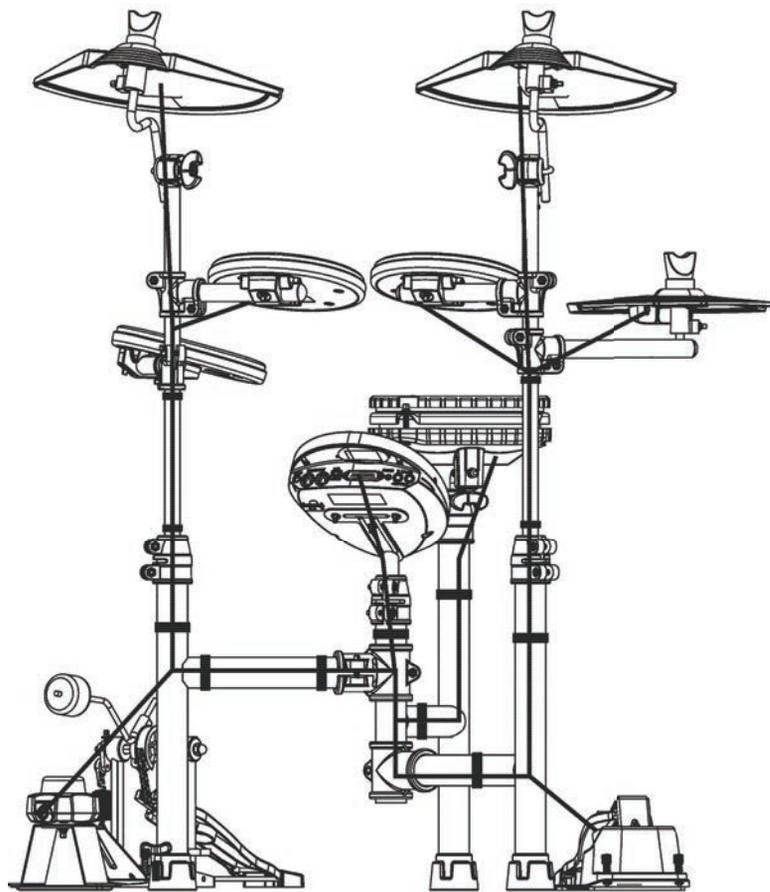


*Eagleton*

*Compact E-touch*  
GUIDE DE L'UTILISATEUR DE  
LA BATTERIE ÉLECTRONIQUE



## ▷ PRECAUTION

Félicitations !

Nous vous remercions d'avoir choisi la batterie électronique Compact e-touch, conçue pour vous apporter un confort de jeu similaire à celui d'une vraie batterie, tout en offrant davantage de facilité. Avant de commencer à utiliser cet instrument, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel.

## Safety Precautions



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

## Remarques importantes

### EMPLACEMENT

Pour éviter tout risque de déformation, de décoloration ou de dommage plus important, n'exposez pas cet appareil aux conditions suivantes :

- lumière directe du soleil ;
- températures extrêmes (à proximité d'une source de chaleur ou dans un véhicule fermé en plein soleil).

### ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

- Assurez-vous d'utiliser un adaptateur secteur approprié et assurez-vous également que la tension disponible dans votre pays correspond à la tension spécifiée sur l'étiquette de l'adaptateur secteur.
- Éteignez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- L'adaptateur secteur doit être débranché de la prise de courant si l'instrument n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Débranchez l'adaptateur secteur en cas d'orage.
- Ne branchez pas l'adaptateur dans une prise à laquelle sont déjà raccordés des appareils énergivores (fours ou radiateurs électriques par ex.). Évitez également de le brancher sur un bloc multiprise, car cela peut nuire à la qualité sonore, entraîner des erreurs de manipulation, voire des dommages.

### ÉTEIGNEZ L'APPAREIL LORSQUE VOUS FAITES DES CONNEXIONS

Pour éviter d'endommager l'instrument et tout autre appareil auquel il serait connecté, éteignez tous les appareils avant de brancher ou de débrancher des câbles.

### MANIEMENT ET TRANSPORT

- Maniez les boutons, connecteurs ou tout autre élément de cet instrument avec délicatesse pour éviter tout dysfonctionnement.
- Lorsque vous connectez ou déconnectez les câbles, saisissez-les fermement par les fiches et ne tirez jamais sur les

câbles.

- Déconnectez tous les câbles avant de déplacer l'instrument.
- Les chocs physiques provoqués par une chute, un heurt ou le dépôt d'objets lourds sur l'instrument peuvent provoquer des éraflures et des dommages plus importants.

### ENTRETIEN

- Nettoyez l'instrument avec un linge doux non abrasif.
- Un linge propre légèrement humide peut être utilisé pour nettoyer les saletés tenaces.
- N'utilisez jamais de produits d'entretien tels que de l'alcool ou des dissolvants.
- Évitez de placer des objets en vinyle sur l'instrument : le vinyle peut y adhérer et décolorer la surface.

### INTERFÉRENCES ÉLECTRIQUES

Cet instrument contient des circuits numériques qui peuvent entraîner des interférences si l'instrument est placé trop près de récepteurs radio ou de télévision. Si des interférences se produisent, éloignez l'instrument des équipements affectés.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>1. Instructions de montage</b> .....	<b>4</b>
Contenu de l'emballage .....	4
Informations relatives à l'emballage .....	5
<b>2. Montage</b> .....	<b>6</b>
Montage du stand de batterie .....	6
Montage des pads .....	7
Montage des cymbales .....	7
Montage du module .....	7
Montage de la grosse caisse .....	8
Positionnement des pédales de charleston et de grosse caisse .....	8
Connexion des pads .....	9
<b>3. Fonctions du module</b> .....	<b>10</b>
Face avant .....	10
Face arrière .....	10
Écran LED .....	11
<b>4. Connexion d'appareils externes</b> .....	<b>11</b>
Connexion à un système audio ou à un amplificateur de batterie .....	11
Connexion d'un casque audio .....	11
Connexion d'un lecteur CD ou MP3 .....	11
Connexion d'un ordinateur .....	11
Connexion d'un clavier MIDI .....	12
Alimentation électrique .....	12
<b>5. Fonctionnement</b> .....	<b>12</b>
Interrupteur de mise sous/hors tension .....	12
Réglage du volume principal .....	12
Sélection d'un kit de batterie et de la reverb .....	12
Paramètres de configuration des pads .....	12
Sélection d'une voix de pad .....	12
Réglage du volume des pads .....	13
Réglage du positionnement stéréo des pads .....	13
Réglage de la hauteur tonale des pads .....	13
Configuration d'un kit de batterie utilisateur .....	13
Paramètres de morceau .....	13
Sélection d'un morceau .....	13
Lecture d'un morceau .....	13
Volume de l'accompagnement .....	13
Volume de la partie de batterie d'un morceau .....	14
Tempo d'un morceau .....	14
Partie de batterie d'un morceau (percussions) .....	14
Réglage du tempo et du son de métronome .....	14
Tempo .....	14
Métronome .....	14
<b>6. Enregistrement et lecture</b> .....	<b>14</b>
Enregistrement rapide .....	14
Lecture du morceau enregistré .....	14
<b>7. Configuration</b> .....	<b>14</b>
Sensibilité du déclenchement (trigger) .....	14
Réglage du rejet de la diaphonie .....	15
Courbe de déclenchement .....	15
Enregistrement de la configuration .....	15
Contrôle local .....	15
<b>8. Retour aux paramètres par défaut</b> .....	<b>15</b>
<b>9. Paramètres MIDI</b> .....	<b>15</b>
Connexion MIDI .....	15
Connexion à une source audio externe .....	16
Utilisation du module en tant que source audio .....	16
Tableau MIDI .....	17
<b>10. Résolution de problèmes</b> .....	<b>18</b>
<b>11. Caractéristiques techniques de la source audio</b> .....	<b>18</b>
<b>12. Liste des kits de batterie</b> .....	<b>18</b>
<b>13. Liste des voix</b> .....	<b>19</b>
<b>14. Liste des percussions GM</b> .....	<b>22</b>
<b>15. Liste des morceaux de démonstration</b> .....	<b>23</b>

## ▷ ASSEMBLY INSTRUCTIONS

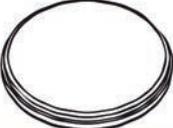
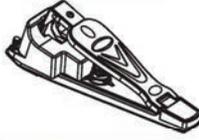
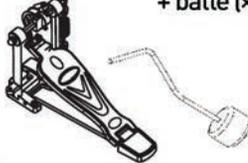
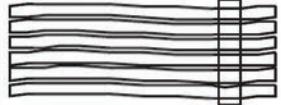
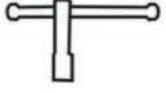
## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Attention !

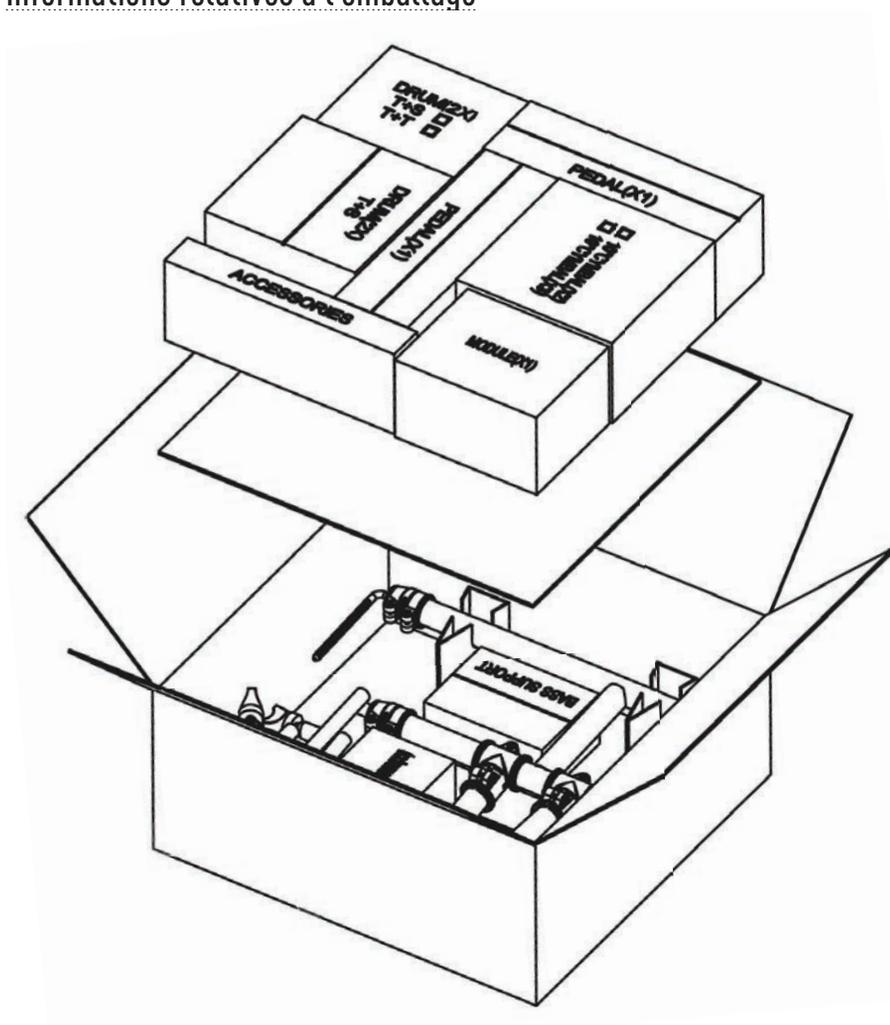
Faites attention à ne pas vous pincer les doigts lorsque vous ajustez les éléments de serrage. Manipulez-les avec précaution. Faites attention aux extrémités des tubes, à l'intérieur des tubes et aux extrémités des vis, car des rognures de métal ou d'autres éléments peuvent blesser vos doigts.

### Contenu de l'emballage

Avant de procéder au montage, assurez-vous que tous les éléments ci-dessous sont présents dans l'emballage.

<p>Cymbale de charleston 10" (x1)</p> 	<p>Cymbale triangulaire étouffable (x2)</p> 	<p>Pad de tom 7,5 pouces (x3)</p> 
<p>Pad de tom avec peau maillée (x1)</p> 	<p>Grosse caisse 2 pouces (x1)</p> 	<p>Stand de grosse caisse (x1)</p> 
<p>Stand (x1)</p> 	<p>Pédale de contrôle du charleston</p> 	<p>Pédale de grosse caisse (x1) + batte (x1)</p> 
<p>Baguette (x2)</p> 	<p>Adaptateur secteur (x1)</p> 	<p>Module (x1)</p> 
<p>Bride de câble (x12)</p> 	<p>Clé d'accordage (x1)</p> 	<p>Manuel de l'utilisateur (x1)</p> 

## Informations relatives à l'emballage



## 2. MONTAGE

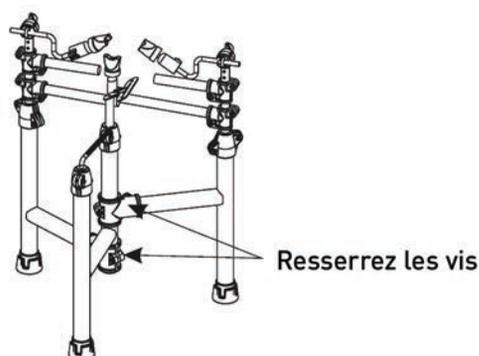
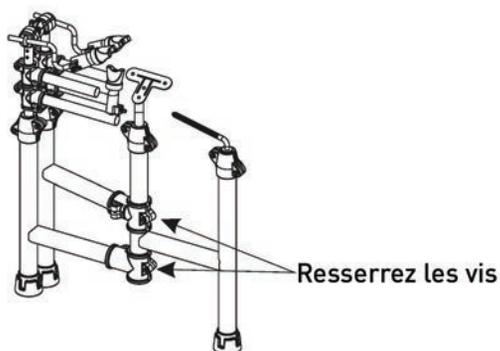
Attention !

- Lors du réglage des colliers, procédez avec prudence afin d'éviter de vous blesser.
- Positionnez correctement chaque élément.

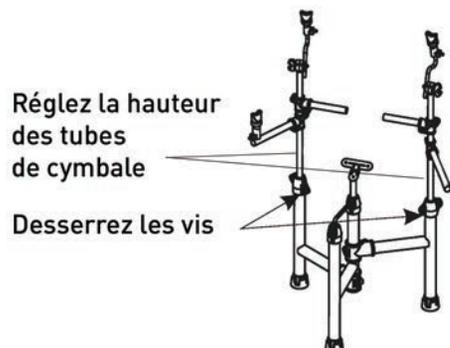
### Étapes de montage :

Montage du stand de batterie

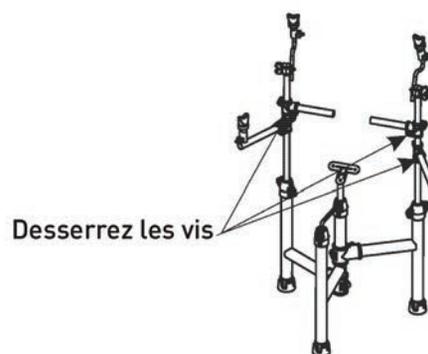
1. Sortez le stand de batterie de l'emballage et desserrez les vis des colliers.
2. Dépliez les trois tubes principaux de façon à ce que chaque tube forme un angle de 120°.
3. Resserrez les vis des colliers..



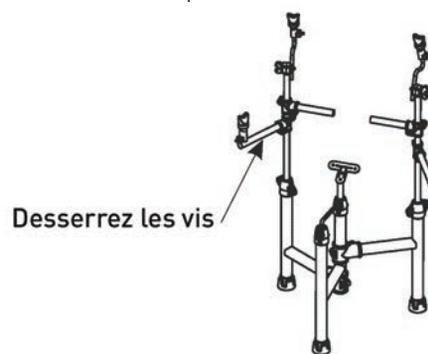
4. Desserrez les vis des colliers.
5. Sortez les tubes des cymbales G/D jusqu'à la hauteur voulue.
6. Resserrez les vis des colliers afin de maintenir les tubes de cymbale fermement en place.



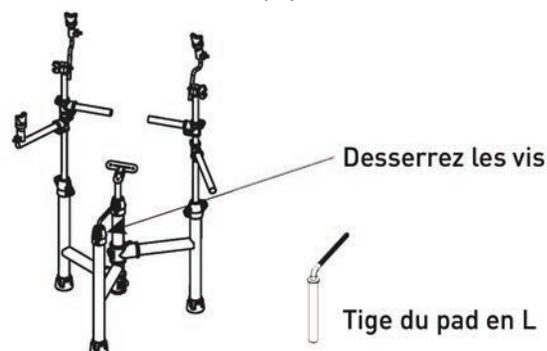
7. Desserrez les vis des colliers.
8. Réglez les colliers de cymbale à la hauteur voulue.
9. Resserrez les vis des colliers pour maintenir les tubes de cymbale fermement en place.



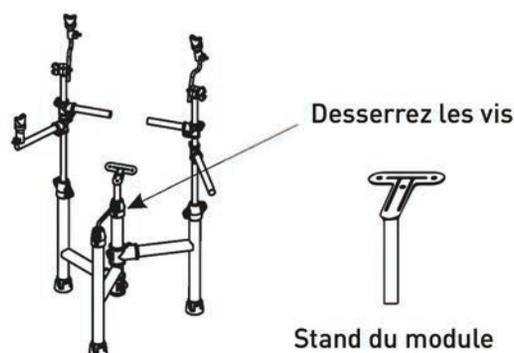
10. Desserrez les vis des colliers.
11. Réglez les colliers du charleston à la hauteur voulue.
12. Resserrez les vis pour maintenir le tube du charleston fermement en place.



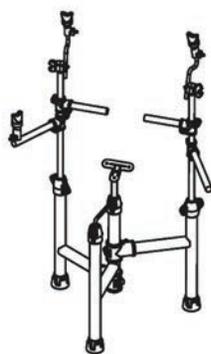
13. Desserrez les écrous papillons.
14. Réglez l'inclinaison et la hauteur appropriées de la tige de cymbale.
15. Resserrez les écrous papillons.



16. Desserrez les vis des colliers.
17. Réglez la position du stand en U de la caisse claire.
18. Resserrez les vis.



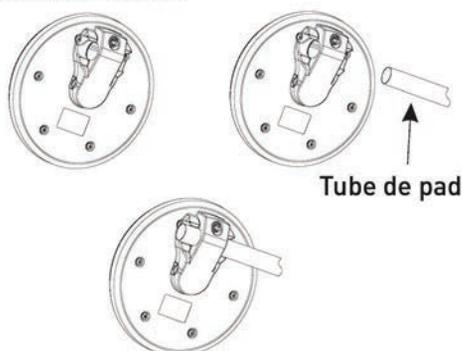
19. Desserrez les vis des colliers.
20. Réglez la position du stand du module.
21. Resserrez les vis.
22. Réglez l'équilibre du stand de batterie.
23. Resserrez toutes les vis de collier.



### Montage des pads

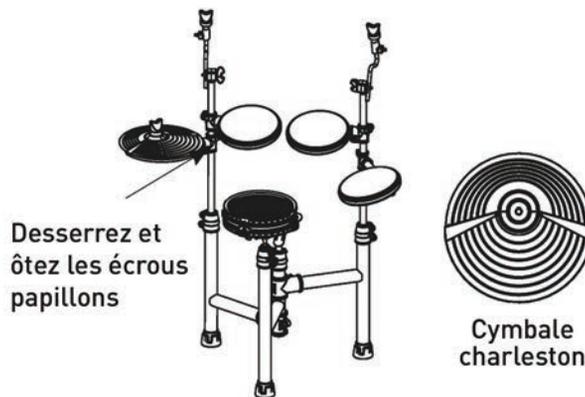
1. Sortez les pads (3 toms et 1 caisse claire). Desserrez la vis à tête carrée à l'arrière de chaque pad.
2. Montez les pads sur les tubes et réglez leur position.
3. Resserrez les vis à tête carrée.

Desserrez les vis



### Montage des cymbales

1. Desserrez et ôtez l'écrou papillon à l'extrémité gauche du tube du charleston.
2. Placez la cymbale de charleston.
3. Revissez l'écrou papillon. (Remarque : ne pas serrer trop fort.)



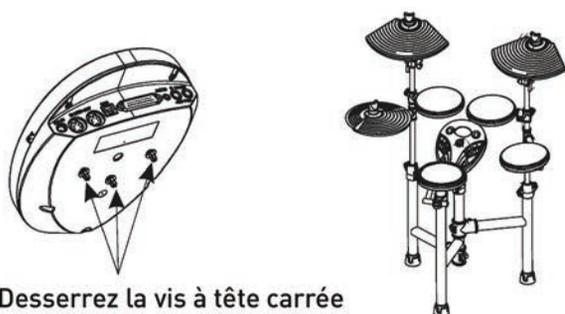
4. Desserrez et ôtez les écrous papillons aux extrémités des tubes de cymbale.
5. Placez les cymbales CRASH et RIDE sur les tubes.
6. Revissez les écrous papillons. (Remarque : ne pas serrer trop fort.)



### Montage du module

7. Desserrez et ôtez les vis à tête carrée au dos du module.
8. Placez le module sur le stand du module.
9. Remettez les vis à tête carrée et serrez-les.

## ▷ GETTING READY TO PLAY THE DRUMS



**Desserrez la vis à tête carrée**

Tighten the square screw.

### Montage de la grosse caisse

1. Sortez la grosse caisse et le stand de grosse caisse de l'emballage.
2. Desserrez et ôtez la vis à tête carrée de la grosse caisse.
3. Placez la grosse caisse sur son stand.
4. Remettez la vis à tête carrée et serrez-la.

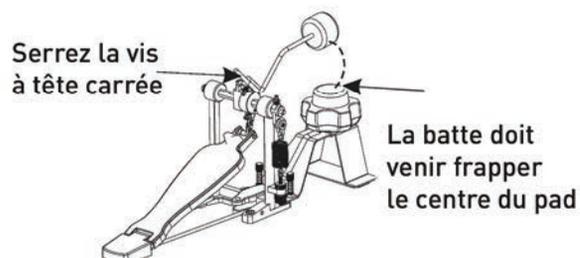


**Stand de la grosse caisse**

5. Fixez la pédale de grosse caisse au stand de grosse caisse et serrez la vis.
6. Desserrez la vis à tête carrée du support de batte.
7. Placez la batte et resserrez la vis.



**Desserrez la vis à tête carrée**



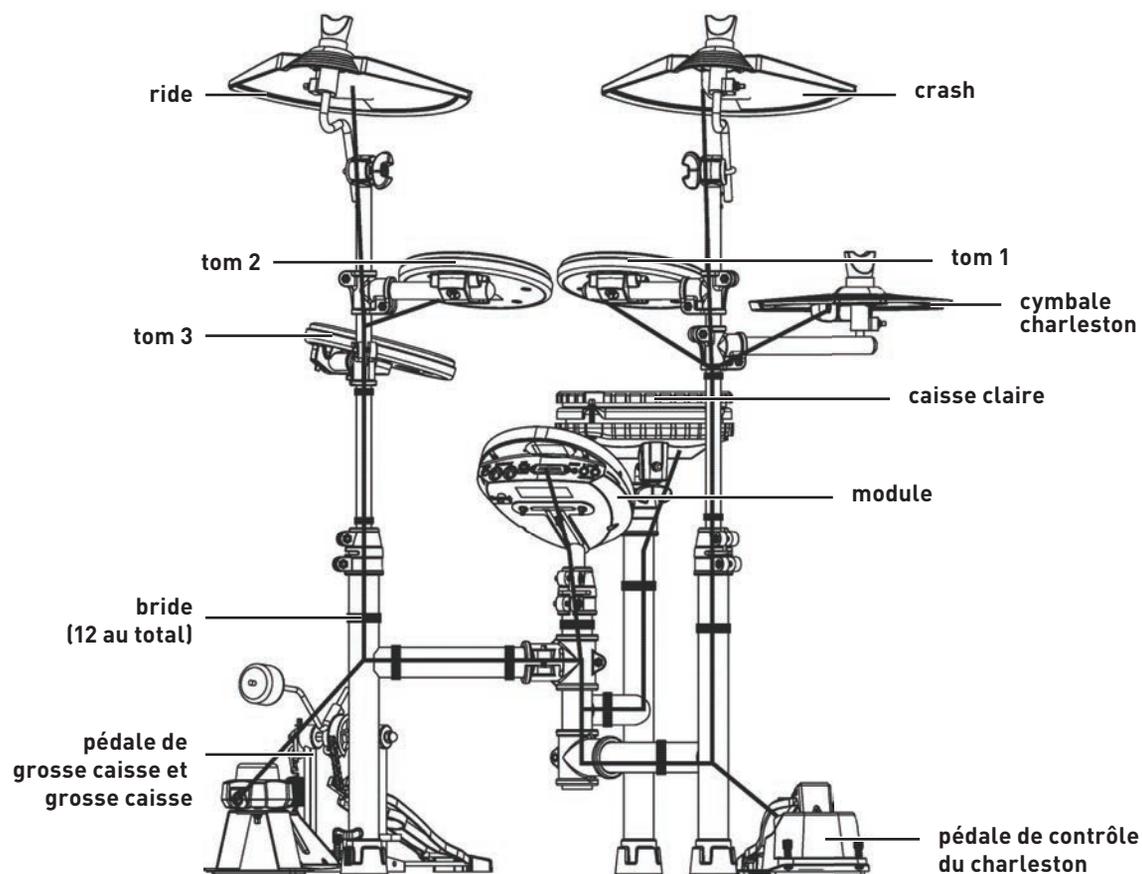
### Positionnement des pédales de charleston et de grosse caisse

1. Positionnez la pédale de contrôle du charleston au sol à gauche du stand de caisse claire.
2. Placez la grosse caisse (avec la pédale de grosse caisse et la batte) à droite du stand de caisse claire.



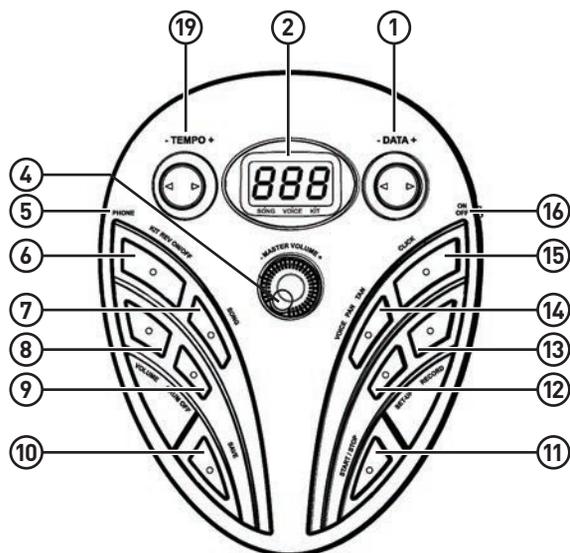
### Connexion des pads

3. Raccordez les pads au connecteur D-sub situé au dos du module à l'aide du câble fourni.
4. Utilisez les brides pour attacher les câbles (12 brides).



## FONCTIONS DU MODULE

### Face avant



#### 1 -DATA+

Permet de changer la valeur des paramètres, par ex. le kit de batterie, la voix, etc. (maintenez la touche enfoncée pour changer la valeur rapidement).

#### 2 ÉCRAN LED

Affiche les paramètres de menu.

#### 3 -TEMPO+

Permet d'accéder au réglage du tempo (maintenez la touche enfoncée pour changer la valeur rapidement).

#### 4 -MASTER VOLUME+

Permet de régler le volume du casque stéréo et de la sortie ligne.

#### 5 PHONE

Connecteur de sortie audio stéréo format mini jack 3,5 mm.

#### 6 KIT REV ON/OFF

Permet de sélectionner le kit de batterie et d'activer ou de désactiver l'effet de reverb.

#### 7 SONG

Permet de choisir rapidement des morceaux de démonstration.

#### 8 VOLUME

Permet de régler le volume de l'accompagnement et le volume des percussions.

#### 9 DRUM OFF

Active et désactive le son de batterie du morceau de démonstration.

#### 10 SAVE

Permet de définir le kit de batterie, de sauvegarder un kit de batterie utilisateur et d'enregistrer les paramètres de déclenchement définis dans le menu SET-UP.

#### 11 START/STOP

Lance ou arrête la lecture de l'instrument ou de l'enregistrement. Appuyez une fois pour lancer la lecture du morceau de démonstration, deux fois pour lancer la lecture de l'enregistrement et trois fois pour arrêter la lecture.

#### 12 SET-UP

Permet d'accéder aux menus de réglage de sensibilité du déclenchement, de diaphonie, de courbe de réponse et d'activation/désactivation du contrôle local.

#### 13 RECORD

Permet d'enregistrer le son de la batterie.

#### 14 VOICE VOL/PAN/TUN

Permet de définir les paramètres de voix, de volume, de positionnement stéréo et de hauteur tonale des pads.

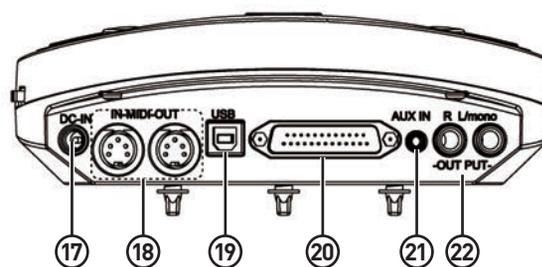
#### 15 CLICK

Permet d'activer ou de désactiver le métronome.

#### 16 ON/OFF

Interrupteur de mise sous/hors tension de l'instrument.

### Face arrière



#### 17 DC-IN

Connecteur pour l'adaptateur secteur 9 V CC.

#### 18 PORT MIDI IN/OUT

Permet de connecter des appareils MIDI. Le signal MIDI de la batterie est envoyé via le port MIDI OUT à une source audio externe et un signal MIDI externe peut être reçu par le module de batterie via le port MIDI IN.

#### 19 INTERFACE USB

Un ordinateur peut être connecté à ce port pour recevoir ou envoyer des signaux MIDI.

#### 20 CONNECTEUR D'ENTRÉE DES SIGNAUX DE DÉCLENCHEMENT

Connecteur d'entrée des signaux de pad.

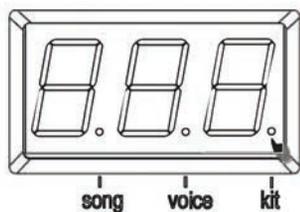
#### 21 PRISE AUX IN

Entrée stéréo pour source audio externe (lecteur MP3 ou CD par ex.).

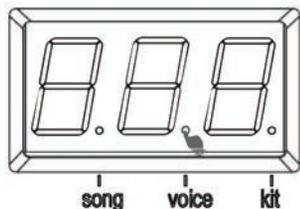
#### 22 L/MONO R OUTPUT

Sortie mono/stéréo permettant de connecter la batterie à un système audio ou à un amplificateur de batterie. Sorties L/R pour un signal stéréo ou L/mono pour un signal mono.

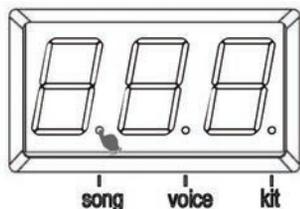
## Écran LED



La LED Kit s'allume pour indiquer que le nombre affiché correspond au kit de batterie actuellement sélectionné.



La LED Voice s'allume pour indiquer que le nombre affiché correspond à la voix actuellement sélectionnée.



La LED Song s'allume pour indiquer que le nombre affiché correspond au morceau prédéfini actuellement sélectionné.

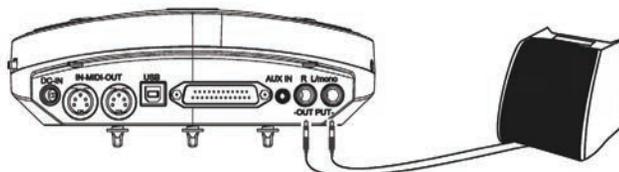
## 4. CONNEXION D'APPAREILS EXTERNES

### Connexion à un système audio ou à un amplificateur de batterie

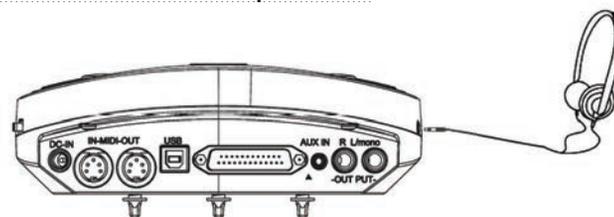
Branchez une extrémité du câble dans la sortie L/mono et l'autre extrémité dans l'entrée du système audio ou de l'amplificateur de batterie.

Connexion mono à un système audio ou à un amplificateur de batterie : utilisez uniquement la sortie L/mono.

Connexion stéréo à un système audio ou à un amplificateur de batterie : utilisez deux câbles pour connecter les canaux de sortie droite (R) et gauche (L) du module. Le volume est contrôlé par le bouton de volume du module et le bouton de volume de l'appareil.

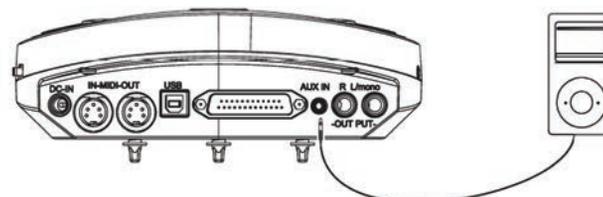


### Connexion d'un casque audio



Utilisez la prise mini-jack (3,5 mm) stéréo pour connecter un casque audio. Le volume est réglable à l'aide du bouton de volume du module.

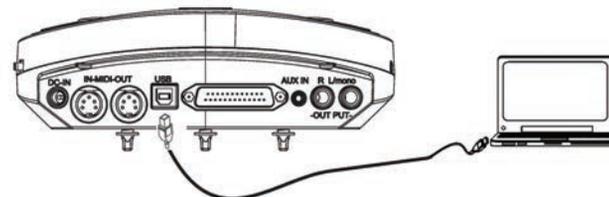
### Connexion d'un lecteur CD ou MP3



Connectez la sortie d'un lecteur MP3 ou CD à l'entrée AUX IN du module. Le signal d'entrée peut être mélangé au signal produit par la batterie électronique, vous permettant de jouer sur les pads en même temps que le signal fourni par l'entrée AUX IN.

### Connexion d'un ordinateur

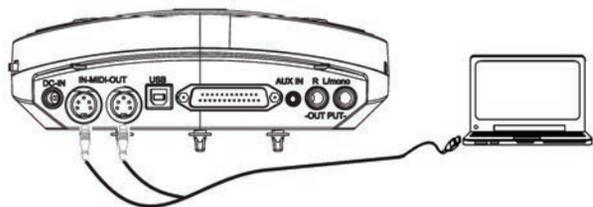
Vous pouvez connecter un ordinateur à l'aide du port USB pour recevoir et envoyer des signaux MIDI.



Le port MIDI IN permet au module de recevoir un signal MIDI externe.

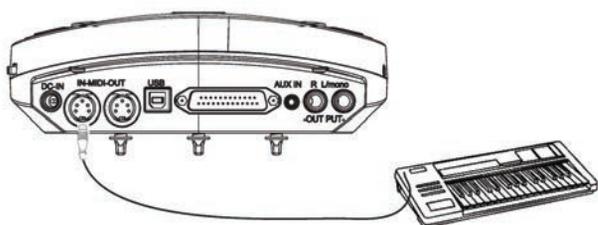
Le port MIDI OUT permet au module d'envoyer les signaux des pads vers un périphérique MIDI externe ou un ordinateur.

▷ VOICE LIST



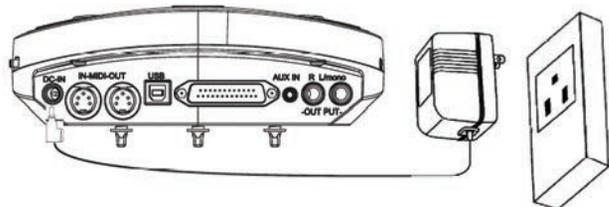
### Connexion d'un clavier MIDI

Utilisez le port MIDI IN du module et le port MIDI OUT d'un clavier MIDI ou d'un ensemble de pads externe pour qu'il devienne la source audio externe contrôlant la batterie électronique.



### Alimentation électrique

1. Assurez-vous que l'interrupteur de mise sous/hors tension du module est en position OFF.
2. Connectez l'alimentation électrique à la fiche DC IN.
3. Vérifiez que tous les pads sont correctement connectés. Réglez le volume du module au minimum, puis allumez le module en plaçant l'interrupteur sur ON. L'écran s'allume et affiche le menu de sélection du kit de batterie.

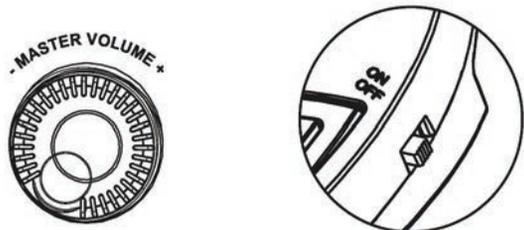


Éteignez le module avant d'y connecter d'autres périphériques.

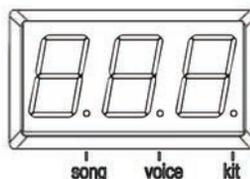
## 5. FONCTIONNEMENT

### Interrupteur de mise sous/hors tension

1. Vérifiez que tous les câbles sont correctement connectés, réglez le volume du module au minimum, puis placez l'interrupteur de mise sous/hors tension en position ON.



2. L'écran s'allume et affiche le menu de sélection du kit de batterie.

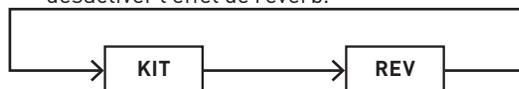


### Réglage du volume principal

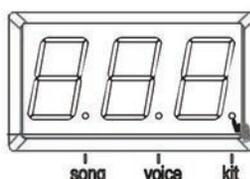
Frappez les pads et tournez le bouton de volume jusqu'à atteindre le volume sonore voulu.

### Sélection d'un kit de batterie et de la reverb

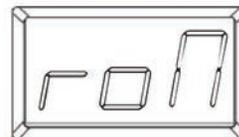
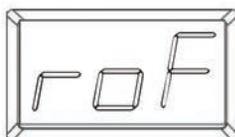
1. Appuyez sur le bouton [KIT REV ON/OFF] pour accéder aux paramètres de sélection du kit de batterie et activer ou désactiver l'effet de reverb.



2. Appuyez sur le bouton [KIT REV ON/OFF] pour accéder au menu de sélection du kit de batterie. Le numéro du kit de batterie s'affiche à l'écran et la LED KIT s'allume. Utilisez le bouton [-DATA+] pour sélectionner un kit de batterie.  
Kits de batterie prédéfinis : KIT01-20  
Kits de batterie utilisateur : USER01-10



3. Appuyez sur le bouton [KIT REV ON/OFF] pour accéder au menu d'activation/désactivation de la reverb. L'écran indique si la reverb est activée (roN) ou désactivée (roF). Utilisez le bouton [-DATA+] pour activer ou désactiver l'effet de reverb. La reverb donne plus de profondeur au son.



### Paramètres de configuration des pads

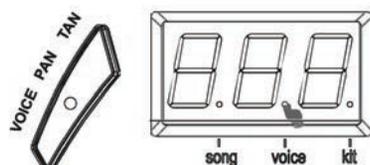
Appuyez sur le bouton [VOICE VOL/PAN/TUN] pour accéder au menu de configuration des pads : voix, volume, positionnement stéréo et hauteur tonale.



### Sélection d'une voix de pad

Voix : le module possède 250 voix. Reportez-vous à la Liste des voix.

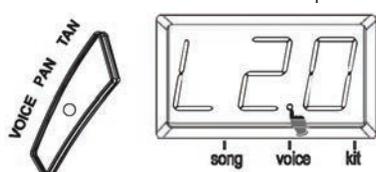
1. Appuyez une fois sur le bouton [VOICE VOL/PAN/TUN] pour configurer la voix des pads. L'écran affiche la voix de pad actuellement sélectionnée et la LED Voice s'allume.



2. Frappez le pad dont vous souhaitez modifier la voix. Utilisez le bouton [-DATA+] pour sélectionner la voix (Numéros de voix : 001-250).

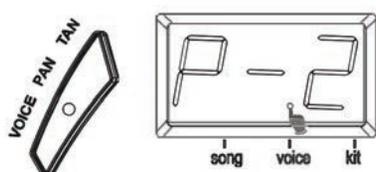
### Réglage du volume des pads

1. Appuyez une deuxième fois sur le bouton [VOICE VOL/PAN/TUN] pour accéder au menu de configuration du volume des pads. La première LED indique [L] et les deux autres la valeur du volume. La LED Voice est allumée.
2. Frappez le pad dont vous souhaitez modifier le volume. Utilisez le bouton [-DATA+] pour définir le volume (00-32).



### Réglage du positionnement stéréo des pads

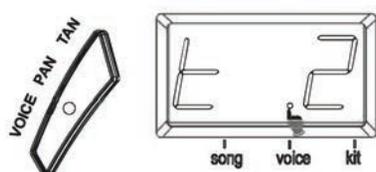
1. Appuyez trois fois sur le bouton [VOICE VOL/PAN/TUN] pour accéder au menu de configuration du positionnement stéréo. La lettre « P » s'affiche à l'écran, suivie de la valeur du positionnement. La LED Voice s'allume.
2. Frappez le pad dont vous souhaitez modifier le positionnement stéréo. Utilisez le bouton [-DATA+] pour définir le positionnement stéréo ( $\pm 8$ ).



### Réglage de la hauteur tonale des pads

Cette fonction vous permet de régler la hauteur tonale d'un pad.

1. Appuyez quatre fois sur le bouton [VOICE VOL/PAN/TUN] pour accéder au menu de configuration de la hauteur tonale. La lettre « t » s'affiche à l'écran, suivie de la valeur de la hauteur tonale. La LED Voice s'allume.
2. Frappez le pad à accorder. Utilisez le bouton [-DATA+] pour définir la hauteur tonale ( $\pm 2$ ).

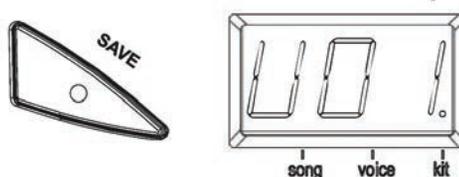


### Configuration d'un kit de batterie utilisateur

Dans le menu de kit de batterie, vous pouvez choisir de jouer avec un kit de batterie prédéfini ou d'utiliser un kit utilisateur dont vous aurez personnalisé les paramètres (voix, volume, positionnement stéréo et hauteur tonale).

Ce module comporte 30 kits de batterie : 20 kits de batterie prédéfinis (KIT01-20) et 10 kits utilisateur (USER01-10).

1. Dans le menu de kit de batterie, appuyez sur le bouton [SAVE] pour accéder à la configuration du kit de batterie personnalisé. Utilisez le bouton [-DATA+] pour sélectionner le kit de batterie utilisateur (U01-U10). Pendant cette opération, le numéro du kit de batterie clignote.
2. Appuyez sur le bouton [VOICE VOL/PAN/TUN] pour modifier les paramètres de pad (voix, volume, positionnement stéréo et hauteur tonale).
3. Appuyez à nouveau sur le bouton [SAVE] pour enregistrer les nouveaux paramètres du kit de batterie. Les anciens paramètres seront effacés. Le numéro du kit de batterie cesse de clignoter.

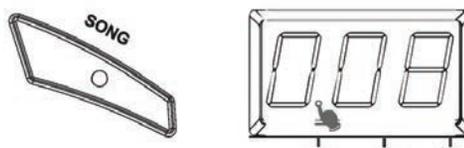


Remarque : si le numéro du kit de batterie a été modifié ou si une coupure électrique survient avant l'enregistrement des données, les paramètres de kit de batterie actuels seront perdus.

### Paramètres de morceau

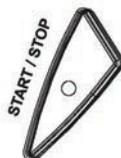
Sélection d'un morceau

1. Appuyez sur le bouton [SONG] pour accéder aux paramètres de morceau. Le numéro du morceau s'affiche à l'écran. La LED Song clignote une fois avant de s'éteindre.
2. Utilisez le bouton [-DATA+] pour sélectionner le morceau voulu (1-20).



### Lecture d'un morceau

1. Appuyez sur le bouton [START/STOP] pour lancer la lecture du morceau sélectionné. Pendant la lecture, vous pouvez utiliser le bouton [-DATA+] pour changer de morceau.
2. À la fin de la lecture, le morceau s'arrête automatiquement. Pour arrêter un morceau en cours de lecture, appuyez deux fois sur le bouton [START/STOP]. (Remarque : pendant la lecture, appuyez une fois sur le bouton [START/STOP] pour basculer vers la lecture des morceaux enregistrés.)



Remarque : pendant la lecture, vous pouvez envoyer des signaux MIDI en temps réel via la sortie MIDI OUT.

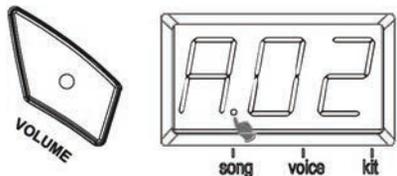
### Volume de l'accompagnement

Pendant la lecture, vous pouvez régler le volume de l'accompagnement et le volume de la batterie.

1. Appuyez sur le bouton [VOLUME] pour accéder à la configuration du volume de l'accompagnement. La lettre « A » s'affiche à l'écran, suivie de la valeur du volume de l'accompagnement. La LED Song s'allume.

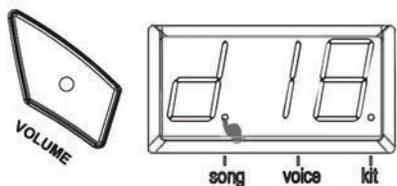
▷ MIDI IMPLEMENTATION CHART

- Utilisez le bouton [-DATA+] pour régler le volume de l'accompagnement (0-32).



**Volume de la partie de batterie d'un morceau**

- Appuyez deux fois sur le bouton [VOLUME] pour accéder au paramètre de volume du son de batterie. La lettre « d » s'affiche à l'écran, suivie de la valeur du volume. La LED Song s'allume.
- Utilisez le bouton [-DATA+] pour régler le volume de la partie de batterie du morceau (0-32).



**Tempo d'un morceau**

Pendant la lecture d'un MORCEAU DE DÉMONSTRATION, utilisez le bouton [-TEMPO+] pour régler le tempo du morceau. Partie de batterie d'un morceau (percussions)

Appuyez sur le bouton [DRUM OFF] pour activer/désactiver la fonction son de batterie. Lorsque « DRUM OFF » est activé, le son de batterie est coupé et la LED « DRUM OFF » s'allume.

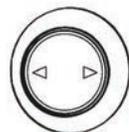


**Réglage du tempo et du son de métronome**

**TEMPO**

- Appuyez sur le bouton [-TEMPO+] pour accéder au paramètre du tempo et modifier le clic du métronome et le tempo du morceau (35-280).
- Si le tempo n'est pas modifié pendant 2 secondes, le module revient automatiquement au menu précédent.

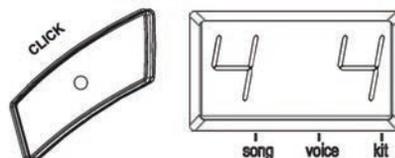
- TEMPO +



**MÉTRONOME**

- Appuyez sur le bouton [CLICK] pour activer/désactiver la voix du métronome. Ce module offre deux voix pour le métronome : triangle (voix par défaut) et clic. Appuyez deux fois sur le bouton [CLICK] pour activer la voix de clic.
- Lorsque le métronome compte les battements, la métrique (2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/8) s'affiche à l'écran. Utilisez le bouton [-DATA+] pour modifier la métrique.
- Utilisez le bouton de volume principal pour régler le volume

du métronome.

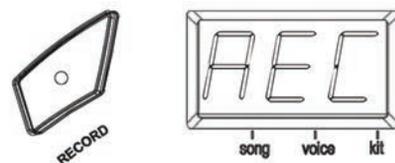


Remarque : pendant la lecture des morceaux, le métronome est désactivé. Appuyez sur le bouton [CLICK] pour activer la fonction métronome.

**6. ENREGISTREMENT ET LECTURE**

**Enregistrement rapide**

- Appuyez sur le bouton [RECORD]. La LED [RECORD] s'allume et clignote. « REC » s'affiche à l'écran.
- Frappez les pads pour commencer l'enregistrement ou enregistrez uniquement le son de batterie du morceau en cours de lecture.
- Appuyez à nouveau sur le bouton [RECORD] pour arrêter l'enregistrement. La LED [RECORD] s'éteint. Le morceau ou votre performance a été enregistré.



Remarque :

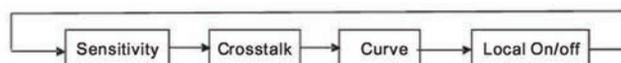
- Pendant l'enregistrement, la fonction métronome ne se lance pas automatiquement. Si vous souhaitez activer la fonction métronome, appuyez sur le bouton [CLICK] avant de commencer à enregistrer au lieu de le faire alors que l'enregistrement a débuté.
- Le son du métronome n'est pas enregistrable.
- Si vous n'êtes pas satisfait du résultat enregistré, appuyez de nouveau sur le bouton [RECORD] pour vous enregistrer à nouveau. (Remarque : ce module prend en charge la fonction d'enregistrement, mais n'a pas de fonction de sauvegarde. Les données enregistrées viendront remplacer les données précédentes, et toutes les données seront perdues lors de la mise hors tension du module).

**Lecture du morceau enregistré**

Appuyez deux fois sur le bouton [START/STOP] pour lire le morceau enregistré. Les LED des boutons [START/STOP] et [RECORD] s'allument. À la fin de la lecture, les boutons [START/STOP] et [RECORD] s'éteignent.

**7. CONFIGURATION**

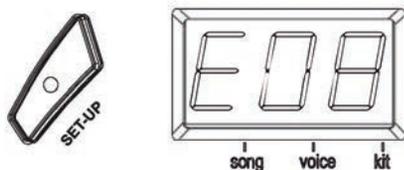
Appuyez sur le bouton [SET-UP] pour accéder aux menus de configuration de la sensibilité (Sensitivity), de la diaphonie (Crosstalk), de la courbe de réponse (Curve) et de contrôle local On/Off (Local On/off).



**Sensibilité du déclenchement (trigger)**

- Appuyez sur le bouton [SET-UP] pour accéder au paramètre de sensibilité du déclenchement. La lettre « E » s'affiche à l'écran, suivie du niveau de sensibilité.

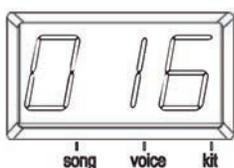
2. Frappez les pads pour sélectionner la sensibilité voulue.
3. Utilisez le bouton [-DATA+] pour régler la sensibilité du déclenchement (01-08). Plus la valeur est élevée, plus la sensibilité est grande.



## Réglage du rejet de la diaphonie

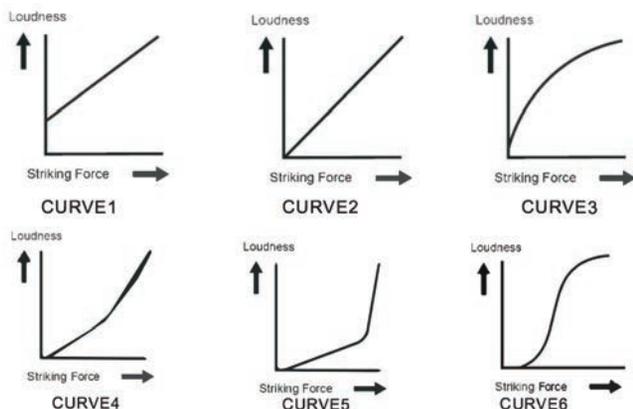
Lorsque vous frappez un pad, la vibration peut déclencher un autre pad.

4. Appuyez deux fois sur le bouton [SET-UP] pour accéder au paramètre de rejet de la diaphonie. La lettre « 0 » s'affiche à l'écran, suivie de la valeur de rejet de la diaphonie.
5. Utilisez le bouton [-DATA+] pour régler le niveau de rejet de la diaphonie (01-16). Plus la valeur est élevée, plus le rejet de la diaphonie est important.



## Courbe de déclenchement

1. Appuyez trois fois sur le bouton [SET-UP] pour accéder au paramètre de la courbe de déclenchement. Les lettres « CU » s'affichent à l'écran, suivies du numéro de la courbe de déclenchement.
2. Utilisez le bouton [-DATA+] pour sélectionner la courbe de déclenchement (1-6). Cela affectera la relation entre la force de frappe et le volume sonore produit.
  - COURBE 1 : Faible réponse dynamique. Sélectionnez cette courbe pour produire un volume élevé mais stable.
  - COURBE 2 : Paramètre standard produisant un signal naturel.
  - COURBE 3 : Par rapport à la COURBE 2, une force de frappe faible génère un changement de volume important.
  - COURBE 4 : Par rapport à la COURBE 2, une force de frappe élevée génère un changement de volume important et proportionnel.
  - COURBE 5 : Par rapport à la COURBE 2, une force de frappe élevée génère un changement de volume très important.
  - COURBE 6 : La force de frappe génère un changement de volume extrêmement important.



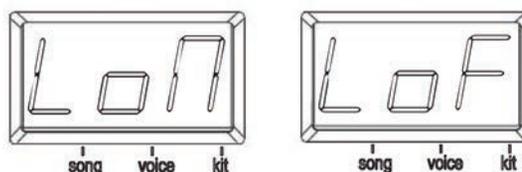
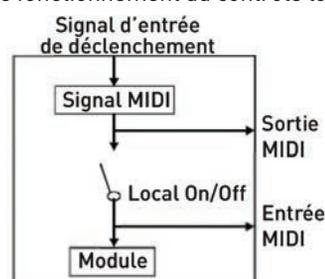
## Enregistrement de la configuration

Appuyez sur le bouton [SAVE] pour enregistrer les trois paramètres mentionnés ci-dessus (sensibilité, rejet de la diaphonie et courbe de déclenchement).



## Contrôle local

Appuyez sur le bouton [SET-UP] pour accéder au paramètre de contrôle local. L'écran affiche le statut du contrôle local : « Lon » (activé) ou « Lof » (désactivé). Utilisez le bouton [-DATA+] pour basculer d'une valeur à l'autre. Reportez-vous au schéma de fonctionnement du contrôle local ci-dessous :



Le contrôle local permet de contrôler la connexion entre la détection des déclenchements et le séquenceur audio source. Par défaut, le statut est ON (activé) : les deux modules sont connectés. Lorsque vous frappez sur un pad, cela génère un son et un signal MIDI correspondant. Lorsque cette fonction est désactivée, le module de source audio ne sera pas contrôlé directement par le déclenchement, mais par le signal d'entrée MIDI.

## 8. RETOUR AUX PARAMÈTRES PAR DÉFAUT

Maintenez les boutons [-TEMPO+] et [SET-UP] enfoncés simultanément pour revenir aux paramètres d'usine.

Données effacées :

Tous les paramètres de kit de batterie personnalisé (voix / volume / positionnement stéréo / hauteur tonale)

Paramètres de configuration (sensibilité / rejet de la diaphonie / courbe de la force de frappe)

## 9. PARAMÈTRES MIDI

Cet instrument est compatible avec de nombreux appareils MIDI et peut servir de périphérique de déclenchement ou de source audio. Il est également compatible avec une partie de la norme GM et peut donc être utilisé avec de nombreux logiciels séquenceurs audio.

### Connexion MIDI

MIDI IN : reçoit le signal MIDI externe lorsque le module est connecté à des périphériques MIDI externes.

MIDI OUT : envoie le signal MIDI externe lorsque le module est connecté à des périphériques MIDI externes.

USB : L'interface standard USB 2.0 peut être connectée à un appareil MIDI USB standard ou à un ordinateur. Le système d'exploitation du module possède son propre pilote pour une installation facilitée. Le module est compatible avec les systèmes d'exploitation suivants : Win XP, Win7, Vista, Mac OSX. Lors de la connexion, le système reconnaît le module en tant que PÉRIPHÉRIQUE COMPOSITE USB.

Remarques :

Le port USB permet uniquement de connecter le module à des périphériques MIDI externes

Lorsqu'un ordinateur est connecté au port USB, toutes les données MIDI peuvent être reçues ou transmises via le port USB.

### **Connexion à une source audio externe**

Cet instrument peut envoyer de nombreuses informations via le canal 10, notamment des notes de déclenchement, la force, le jeu et le statut de la pédale de charleston, etc.

(Remarque : les informations relatives à la lecture d'un morceau ou au métronome ne peuvent pas être envoyées)

Vous pouvez utiliser un séquenceur audio externe pour enregistrer votre performance :

3. Connectez le séquenceur audio externe ou l'ordinateur en utilisant le port MIDI OUT ou le port USB.
4. Définissez l'instrument sur le canal 10 du séquenceur audio ou du logiciel séquenceur, puis lancez l'enregistrement.
5. Jouez sur les pads.
6. Lorsque vous avez fini de jouer, arrêtez l'enregistrement et écoutez votre performance.

### **Utilisation du module en tant que source audio**

Lorsque vous connectez un clavier MIDI ou un séquenceur audio externe via le port MIDI OUT ou un câble USB, le clavier ou le périphérique MIDI reçoit le signal de sortie MIDI du module. Le fait de modifier le kit de batterie utilisé par le module modifiera la voix de sortie. Cet instrument possède la majeure partie des voix GM. Vous pouvez définir des kits de batterie personnalisés. Consultez la Liste MIDI pour de plus amples informations relatives à la norme MIDI.

**TABLEAU MIDI**

FUNCTION	TRANSMIS	RECONNU	COMMENTAIRES
Basic Default	10 Ch	1-16	
Channel : Changed	X	X	
: Default	X	X	
Mode : Messages	X	X	
: Altered	X	X	
Note	*****	0-127	
Number : True Voice	*****	0-127	
Velocity : Note On	0	0	
	99H, V= 1-127		
Note Off	X	0	
After : Key's	X	X	
Touch : Ch's	X	X	
Pitch Bend			
Control 0	X	X	Bank Select
Change 1	X	X	Modulation
5	X	X	Portamento Time
6	X	0	Data entry
7	X	0	Volume
10	X	0	Pan
11	X	X	Expression
64	0	Sustain Pedal	
65	X	X	Portamento On/Off
66	X	X	Sostenuto Pedal
67	X	X	Soft Pedal
80	X	X	Reverb Program
81	X	X	Chorus Program
91	X	X	Reverb Level
93	X	X	Chorus Level
120	X	0	All Sound Off
121	X	0	Reset All Controllers
123	X	0	All Notes Off
Program	X	X	
Change : True Number	X	X	
System Exclusive	X	X	
System : Song Position	X	X	
Common : Song Select	X	X	
: Tune	X	X	
Svstem: : Clock	0	X	
Real : Comands	0	X	Start And Stop Only
Time			
Aux : Local On/Off	X	0	
: All Notes Off	X	X	
Message : Active Sensing	X	X	
: Reset	X	X	

## 10. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Solution
Pas de son	Vérifiez que le bouton de volume n'est pas au minimum
Le pad ne produit pas de son	1. Vérifiez que le pad est correctement connecté 2. Vérifiez que le volume du pad n'est pas sur 0
Le métronome ne produit pas de son	Vérifiez que le volume du métronome n'est pas sur 0
Le MORCEAU DE DÉMONSTRATION n'a pas de son	Vérifiez que le volume du MORCEAU DE DÉMONSTRATION n'est pas sur 0

## 11. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA SOURCE AUDIO

Polyphonie max :	32
Kits de batterie :	20 kits de batterie prédéfinis : KIT01-20 10 kits de batterie utilisateur : USER01-10
Voix :	250 voix (BATTERIES, PERCUSSIONS, SFX)
Effet :	Reverb
Séquenceur audio :	20 MORCEAUX DE DÉMONSTRATION
Enregistrement :	enregistrement en temps réel, sauvegarde non prise en charge
Tempo :	035-280
Affichage :	rouge ou vert
Connexions :	sortie audio stéréo mini-jack (3,5 mm), entrée AUX stéréo mini-jack (3,5 mm), 2 sorties audio jack (6,35 mm L/mono R), Port USB MIDI IN/ MIDI OUT
Alimentation électrique :	12 V CC (+ à l'intérieur, - à l'extérieur)
Dimensions (L × l × H) :	244 × 195 × 72 mm
Poids :	0,5 kg

(Les caractéristiques techniques sont sujettes à modifications sans préavis.)

## 12. LISTE DES KITS DE BATTERIE

N°	KIT DE BATTERIE PRÉDÉFINI	N°	KIT DE BATTERIE UTILISATEUR]
1	POP1	1	POP1
2	POP2	2	ROCK1
3	POP3	3	JAZZ1
4	ROCK1	4	LATIN1
5	ROCK2	5	DANCE1
6	ROCK3	6	EAST1
7	FUNK1	7	FUNK1
8	FUNK2	8	FUNK2
9	LATIN1	9	FUNK3
10	LATIN2	10	LATIN
11	BOSSA		
12	JAZZ1		
13	JAZZ2		
14	BRUSH		
15	ORCH		
16	DANCE1		
17	DANCE2		
18	EAST1		
19	EAST2		
20	PERCUSSION		

## 13. LISTE DES VOIX

VOICE	N°	NOM
<b>KICK</b>	1	KICK 1
	2	KICK2
	3	KICK3
	4	KICK4
	5	LTBD1
	6	POPKICK1
	7	POPKICK2
	8	POPKICK3
	9	POPKICK4
	10	POPKICK5
	11	POPKICK6
	12	POPKICK7
	13	ACKICK
	14	SYNBD02
	15	EKICK05
	16	JAZZBD
	17	EKICK01
	18	EKICK02
<b>ACOUSTIC SNARE</b>	19	BRSHSN1
	20	FNKSN1
	21	FNKSN2
	22	POPSN1
	23	HRDBT1
	24	JZSLP
	25	REVSN
	26	ORCHSN3
	27	SDSTK3
	28	SNRIM
	29	HVSN
	30	TITES N1
	31	TITESN2
	32	TITESN3
	33	POPSN2
	34	TITESN4
	35	TITESN5
	36	TRDSN1
	37	SNCOMB03
	38	SNCOMB04
	39	SNCOMB05
	40	SNCOMB06
	41	SRSTD
	42	SRIMC4
	43	POPSN1
	44	POPSN2

VOICE	N°	NOM
	45	POPSN3
	46	POPSN4
	47	POPSN5
	48	POPSN5
<b>ELECTRIC SNARE</b>	49	SYNSN01
	50	ESN11
	51	ESN1
	52	ESN2
	53	ESN3
	54	ESN4
	55	ESN5
	56	ESN6
	57	ESN7
<b>HI-HAT</b>	58	CHH1
	59	CHH2
	60	CHH3
	61	CHH4
	62	CHH5
	63	CHH6
	64	CHH7
	65	CHH8
	66	LOOSHH1
	67	LOOSHH2
	68	LOOSHH3
	69	LOOSHH4
	70	OHHSTD
	71	OHIHAT1
	72	OHIHAT2
	73	OHIHAT3
74	OHIHAT4	
75	OHIHAT5	
76	PHHJZ	
77	PHH2	
78	PHH3	
79	CHHPOP1	
80	CHHPOP2	
81	CHHPOP3	
82	CHHPOP4	
<b>EHH</b>	83	EHH01
	84	EHH02
	85	EHH03
	86	EHH04
	87	EHH05
	88	EHH06
	89	EHH07
<b>TOM</b>	90	BRSHT1

VOICE	N°	NOM
	91	BRSHT2
	92	BRSHT3
	93	TOM1
	94	TOM2
	95	TOM3
	96	TOM4
	97	TOMS
	98	TOM6
	99	TOM?
	100	TOMB
	101	TOM9
	102	TOMHSTD
	103	TOMMSTD
	104	TOMPOP1
	105	TOMPOP2
	106	TOMPOP3
	107	TOMPOP4
	108	TOMPOPS
	109	TOMPOP6
	110	808T1
	111	808T2
	112	808T3
	113	ETOM0S
<b>CYMBAL</b>	114	CRASH1
	115	CRASH9
	116	CRSHJS1
	117	CRSHJS2
	118	CRSHSTD1
	119	CRSHSTD2
	120	LTCRSH1
	121	LTCRSH2
	122	LTCRSH3
	123	ORCCYM1
	124	ORCCYM2
	125	CRASH18
	126	JAZZRD
	127	RBALLSTD
	128	RIDEBELL
	129	REVCYM1
	130	REVCYM2
	131	REVCYM3
	132	REVCYM4
	133	RIDEJZ1
	134	RIDEJZ2
	135	RIDESTD

VOICE	N°	NOM
	136	RIDE1
	137	RIDE2
	138	REV CYMBAL
	139	SPLSH1
	140	SPLSH2
	141	CRASHC1
	142	CNCYMBAL
	143	CRASHPOP1
	144	CRASHPOP2
	145	CRASHPOP3
	146	CRASHPOP4
	147	SPLASHC
	148	RIDELC2
	149	RIDEH1
	150	RIDEH2
	151	ECRASH1
	152	ECRASH2
	153	ECRASH3
	154	ECRASH4
	155	SPLASH
<b>PERCUSSION</b>	156	EMRCA1
	157	EMTRI
	158	ETRNG1
	159	ETRNG2
	160	EBELL 1
	161	ECBSA2
	162	ETMBRIN1
	163	ETMBRIN2
	164	CABASA1
	165	CABASA2
	166	CHKR01
	167	CHKR02
	168	CHKR03
	169	CLAP1
	170	CLAP2
	171	CLAP3
	172	CLAP4
	173	COWBLL1
	174	COWBLL2
	175	COWBLL13
	176	COWBLL14
	177	COWBLL15
	178	HAGOGO1
	179	HAGOGO2
	180	HAGOGO3

VOICE	N°	NOM
	181	HIBNG001
	182	HIBNG002
	183	HTMBL 1
	184	HTMBL2
	185	BANGU
	186	LOBNGO
	187	LOCNGA01
	188	LOCNGA02
	189	MHCNGA03
	190	MTRNGL
	191	OHCNGA01
	192	OHCNGA02
	193	OHCNGA03
	194	OHCNGA04
	195	OPNTRNGL
	196	DOWN
	197	TMBRN1
	198	TMBRN2
	199	TMBRN3
	200	TMBRN4
	201	VSLP03
	202	CNBGONG
	203	CNLCYMBL
	204	CNLDRM1
	205	CNLDRM2
	206	CNSCYMBL
	207	CNSDRM
	208	CNSGONG
	209	SUPRGNG
	210	TAIK01
	211	TAIK02
	212	TAIK03
	213	TAIK04
	214	TAIKOSD1
	215	TAIKOSD3
	216	CHIM1
	217	CHIM2
	218	STICK2
	219	TIM1
	220	TIM2
	221	TIM3
	222	TIM4
	223	TIMS
	224	TMPNS3
	225	BELLTREE

VOICE	N°	NOM
	226	High Q
	227	SLA P
	228	SCRATCH PUSH
	229	SCRATCH PULL
	230	STICKS
	231	CLIP
	232	METRONOME CLICK
	233	METRONOME BELL
	234	SHAKER
	235	JINGLEBELL
	236	CASTANETS
	237	MU TESURDO
	238	OPNSURDO
	239	L0TMBL1
	240	LAGOGO1
	241	MRCAS1
	242	SWHSL1
	243	LWHSL1
	244	SGUIRO
	245	LGUIRO
	246	CLV
	247	HWBLK
	248	LWBLK
	249	MCUICA
	250	OCUICA

## 14. LISTE DES PERCUSSIONS GM

N° de Note	Nom standard	N° de voix	Nom de la voix
27 - 0#1	High Q	226	High Q
28 - E1	Slap	227	SLAP
29 - F1	Scratch Push	228	SCRATCH PUSH
30 - F# 1	Scratch Pull	229	SCRATCH PULL
31 - G1	Sticks	230	STICKS
32 - G#1	Square Click	231	CLIP
33 - A1	Metronome Click	232	METRONOME CLICK
34 - A#1	Metronome Bell	233	METRONOME BELL
35 - B1	Acoustic Bass Drum	13	ACKICK
36 - C2	Bass Drum 1	1	KICK1
37 - C#2	Side Stick	41	SRSTD
38 - D2	Acoustic Snare	37	SNCOMB03
39 - D#2	Hand Clap	169	CLAP1
40 - E2	Electric Snare	5 7	ESN7
41 - F2	Low Floor Tom	103	TOMMSTD
42 - F#2	Closed Hi Hat	60	CHH3
43 - G2	High Floor Tom	100	TOMB
44 - G#2	Pedal Hi-Hat	77	PHH2
45 - A2	Low Tom	93	TOM1
46 - A#2	Open Hi-Hat	70	OHHSTD
47 - B2	Low-Mid Tom	99	TOM7
48 - C3	Hi-M id Tom	98	TOM6
49 - C#3	Crash Cymbal 1	118	CRSHSTD1
50 - D3	High Tom	95	TOM3
51 - 0#3	Ride Cymbal 1	135	RIDESTD
52 - E3	Chinese Cymbal	142	CNCYMBAL
53 - F3	Ride Bell	127	RBLLSTD
54 - F#3 T	ambourine	196	TMBRN1
55 - G3	Splash Cymbal	139	SPLSH1
56 - G#3	Cowbell	173	COWBLL1
57 - A3	Crash Cymbal 2	120	LTCRSH1
58 - A#3	Vibraslap	201	VSLP03
59 - B3	Ride Cymbal 2	136	RIDE1
60 - C4	Hi Bongo	181	HIBNG001
61 - C#4	Low Bongo	186	LOBNGO
62 - D4	Mute Hi Conga	189	MHCNGA
63 - D#4	Open Hi Conga	191	OHCNGA01
64 - E4	Low Conga	187	LOCNGA01
65 - F4	High Timbale	183	HTMBL 1
66 - F#4	LowTimbale	239	LOTMBL 1
67 - G4	High Agogo	178	HAGOGO1
68 - G#4	LowAgogo	240	LAGOGO1

N° de Note	Nom standard	N° de voix	Nom de la voix
69 - A4	Cabasa	164	CABASA1
70 - A#4	Maracas	241	MRCAS1
71 - 84	Short Whistle	242	SWHSL 1
72 - C5	Long Whistle	243	LWHSL 1
73 - C#5	Short Guiro	244	SGUIRO
74 - 05	Long Guiro	245	LGUIRO
75 - 0#5	Claves	246	CLV
76 - E5	Hi Wood Block	247	HWBLK
77 - F5	Low Wood Block	248	LWBLK
78 - F#5	Mute Cuica	249	MCUICA
79 - G5	Open Cuica	250	OCUICA
80 - G#5	Mute Triangle	190	MTRNGL
81 - A5	Open Triangle	195	OPNTRNGL
82 - A#5	Shaker	234	SHAKER
83 - 85	Jingle Bell	235	JINGLEBELL
84 - C6	Bell Tree	225	BELLTREE
85 - C#6	Castanets	236	CASTANETS
86 - 06	Mute Surdo	237	MUTESUROO
87 - 0#6	Open Surdo	238	OPNSUROO

## 15. LISTE DES MORCEAUX DE DÉMONSTRATION

N°	MORCEAU	TYPE
1	SONG01	SHUFFLE
2	SONG02	FUNK
3	SONG03	POP
4	SONG04	FUNK
5	SONG05	BOSSA NOVA
6	SONG06	WALTZ
7	SONG07	FOLK
8	SONG08	ROCK BLUES
9	SONG09	COUNTRY
10	SONG10	JAZZ
11	SONG11	HARD ROCK
12	SONG12	HEAVY METAL
13	SONG13	BLUE GRASS
14	SONG14	POP ROCK
15	SONG15	COUNTRY ROCK
16	SONG16	FOLK ROCK
17	SONG17	SMOOTH JAZZ
18	SONG18	FUSSION
19	SONG19	COUNTRY BLUES
20	SONG20	BLUES

